



# Association Espaces

*45 bis Route des Gardes  
92190 Meudon*

## Rappports du Commissaire aux Comptes

Exercice clos le 31 décembre 2012

**BOURSEAU Patrick**

*Commissaire aux Comptes- Expert-comptable*

8 Allée des Deux Cèdres – 91210 DRAVEIL

Tél : 01 69 40 35 39 - Fax : 01 69 40 11 39

E-Mail : [bourseau.patrick@free.fr](mailto:bourseau.patrick@free.fr)



# **ASSOCIATION ESPACES**

**45 bis route des Gardes**

**92190 Meudon**

\*\*\*\*\*

## **RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS**

**EXERCICE CLOS LE 31/12/2012**

\*\*\*\*\*

Mesdames et Messieurs les Adhérents,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre Assemblée Générale en date du 26 avril 2007, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2012 sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association Espaces, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de mes appréciations ;
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'administration. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

*Association Espaces*

## Opinion sur les comptes annuels

J'ai effectué mon audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes.

J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

*Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'Association à la fin de cet exercice.*

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, j'attire votre attention sur les points suivants :

- les comptes présentent un résultat déficitaire de 24 795,16 € qui tient compte, comme pour les années précédentes, d'un amortissement dérogatoire (et de reprise) ramenant certaines immobilisations corporelles et incorporelles à la valeur Zéro. Cette information figure en annexe au point « Règles et méthodes comptables : Immobilisations corporelles ». Hors la dotation (27 K €) et la reprise d'amortissement (51 K €), le résultat aurait été négatif de près 49 K € ; Cette dérogation aux principes comptables est motivée par la volonté de la Direction d'Espaces de présenter des états comptables reflétant la réalité économique de la structure conformément à l'art. L.123-14 du Code de Commerce.

En application des dispositions de l'article L 823-9, du Code de Commerce, relatives à la justification de mes appréciations, je porte à votre connaissance les éléments suivants :

Je me suis attaché cette année à contrôler de manière approfondie certains postes de subventions tels l'AESN ainsi que le suivi des subventions d'investissement et des amortissements dérogatoires.

Ces appréciations s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

**Vérification et informations spécifiques.**

J'ai également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

A l'exception des éléments exposés ci-dessus, je n'ai pas d'autres observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport d'activité du Conseil d'administration et dans les documents adressés aux adhérents sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Draveil,  
Le 6 avril 2013



**P. BOURSEAU**  
Commissaire aux Comptes

# ASSOCIATION ESPACES

45 bis route des Gardes

92190 Meudon

\*\*\*\*\*

## RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES

**Exercice clos le 31/12/2012**

Mesdames et Messieurs les Adhérents,

En ma qualité de Commissaire aux Comptes de votre Association, je vous présente mon rapport sur les conventions réglementées. Il ne m'appartient pas de rechercher l'existence de conventions mais de vous communiquer, sur la base des informations qui m'ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles de celles dont j'ai été avisé, sans avoir à me prononcer sur leur utilité ou leur bien-fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Les conventions qui m'ont été fournies sont les suivantes :

- **Association Régionale Chantier École Île-de-France** : Le Directeur Technique et de l'Écologie Urbaine d'Espaces est administrateur de Chantier - École Régional. Le montant des prestations fournies par Chantier École s'est élevé à 135 € au titre de Journées de professionnalisation.

Par ailleurs, l'association Espaces a facturé à Chantiers École des prestations de formation pour 3 000 €.

Fait à Draveil,  
Le 6 avril 2013

**P. BOURSEAU**  
Commissaire aux Comptes

**BILAN ACTIF**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIE

01/01/2011 au  
31/12/2011

C.A.C.

ACTIF	Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012			01/01/2011 au 31/12/2011
	Brut	Amort. & Dépréc.	Net	
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>Immobilisations Incorporelles</b>				
Frais d'établissement				
Concessions, brevets et droits similaires	38 536.43	37 828.26	708.17	2 222.90
Autres immobilisations incorporelles	74 684.50	14 439.43	60 245.07	5 008.40
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations Corporelles</b>				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériels, ...	257 932.16	202 464.97	55 467.19	48 697.02
Autres immobilisations corporelles	718 018.29	461 688.76	256 329.53	251 568.04
Immobilisations grevées de droits				
Immobilisations corporelles en cours	14 066.20		14 066.20	
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations Financières</b>				
Participations				
Créances rattachées à des participations				
Autres titres immobilisés	50 015.00		50 015.00	90.00
Prêts				
Autres immobilisations financières	46 491.20		46 491.20	42 275.30
<b>TOTAL (I)</b>	<b>1 199 743.78</b>	<b>716 421.42</b>	<b>483 322.36</b>	<b>349 861.66</b>
<b>Comptes de liaison</b>				
<b>TOTAL (II)</b>				
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<b>Stocks</b>				
Matières premières et autres appros				
Marchandises				
<b>Avances et acomptes versés sur commandes</b>				
<b>Créances</b>				
Créances redevables et comptes rattachés	196 891.41		196 891.41	204 508.57
Autres	1 632 965.96	3 214.00	1 629 751.96	1 330 333.70
<b>Valeurs mobilières de placement</b>	114 347.12		114 347.12	211 109.76
<b>Instruments de trésorerie</b>				
<b>Disponibilités</b>	53 206.45		53 206.45	255 294.70
<b>Charges constatées d'avance</b>	50 048.92		50 048.92	54 284.24
<b>TOTAL (III)</b>	<b>2 047 459.86</b>	<b>3 214.00</b>	<b>2 044 245.86</b>	<b>2 055 530.97</b>
<b>Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)</b>				
<b>Primes de remboursement des emprunts (V)</b>				
<b>Ecart de conversion actif (VI)</b>				
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>3 247 203.64</b>	<b>719 635.42</b>	<b>2 527 568.22</b>	<b>2 405 392.63</b>
(1) Dont à moins d'un an				
(2) Dont à plus d'un an				

**BILAN PASSIF**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

<b>PASSIF</b>	Du 01/01/2012 au 31/12/2012	Du 01/01/2011 au 31/12/2011
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>		
<b>Fonds propres</b>		
Fonds associatifs sans droit de reprise	478 748.77	530 547.12
Ecart de réévaluation sur des biens sans droit de reprise		
Réserves indisponibles		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	251 154.12	256 357.85
Report à nouveau		
<b>Résultat de l'exercice (excédent ou déficit)</b>	-24 795.16	-57 002.08
<b>Autres fonds associatifs</b>		
Fonds associatifs avec droit de reprise		
Ecart de réévaluation sur des biens avec droit de reprise		
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables par l'organisme	271 693.99	152 288.42
Provisions réglementées	129 945.91	153 300.30
Droits des propriétaires (Commodat)		
<b>TOTAL (I)</b>	<b>1 106 747.63</b>	<b>1 035 491.61</b>
<b>Comptes de liaison</b>		
<b>TOTAL (II)</b>		
<b>Provisions pour risques et charges</b>		
Provisions pour risques	33 727.00	9 000.00
Provisions pour charges		
<b>TOTAL (III)</b>	<b>33 727.00</b>	<b>9 000.00</b>
<b>Fonds dédiés</b>		
Sur subventions de fonctionnement		
Sur autres ressources		
<b>TOTAL (IV)</b>		
<b>DETTES</b>		
<b>Dettes financières</b>		
Emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	38 031.42	536.72
Emprunts et dettes financières divers	47 406.88	80 471.00
<b>Avances et acomptes reçus sur commandes en cours</b>		
<b>Dettes d'exploitation</b>		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	266 257.13	256 700.23
Dettes fiscales et sociales	720 353.55	821 141.49
Redevables créditeurs		
<b>Dettes diverses</b>		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	5 811.71	5 562.31
<b>Instruments de trésorerie</b>		
<b>Produits constatés d'avance</b>	309 232.90	196 489.27
<b>TOTAL (V)</b>	<b>1 387 093.59</b>	<b>1 360 901.02</b>
<b>Ecarts de conversion passif</b>	<b>(VI)</b>	
<b>TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)</b>	<b>2 527 568.22</b>	<b>2 405 392.63</b>

## COMPTES DE RÉSULTAT

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

		Du 01/01/12 au 31/12/12	Du 01/01/11 au 31/12/11 C.A.C.
PRODUITS D'EXPLOITATION	Ventes de marchandises		
	Production vendue (biens et services)	727 936.81	558 922.42
	Production stockée		
	Production immobilisée		
	Subventions d'exploitation	2 508 439.24	2 722 947.66
	Reprises sur amortissements et provisions, transfert de charges	1 457 434.87	1 301 273.09
	Cotisations	23 029.00	40 027.20
	Autres produits	83 557.21	67 670.46
		<b>TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION (I)</b>	<b>4 800 397.13</b>
CHARGES D'EXPLOITATION	Achat de marchandises		
	Variation des stocks de marchandises		
	Achats stockés d'approvisionnements	12 450.22	21 616.85
	Variation des stocks d'approvisionnements		
	Autres charges externes	799 330.12	793 562.60
	Impôts, taxes et versements assimilés	198 211.92	209 691.50
	Rémunérations du personnel	2 898 387.52	2 825 255.72
	Charges sociales	775 860.71	800 037.01
		102 328.59	94 191.59
	Dotations aux amortissements et dépréciations		
	Sur immobilisations : dotations aux amortissements		
	Sur immobilisations : dotations aux dépréciations		
	Sur actifs circulants : dotations aux dépréciations	320.00	14 985.60
	Dotations aux provisions		
Subventions accordées par l'association			
Autres charges	27.92	213.15	
	<b>TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION (II)</b>	<b>4 786 917.00</b>	<b>4 759 554.02</b>
	<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I) - (II)</b>	<b>13 480.13</b>	<b>-68 713.19</b>
	Opération en commun, Bénéfice attribué ou Perte transférée (III)		
	Opération en commun, Perte supportée ou Bénéfice transféré (IV)		
PRODUITS FINANCIERS	Produits financiers de participations		
	Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé		
	Autres intérêts et produits assimilés	1 008.58	1 343.92
	Reprises sur provisions et transferts de charges		
	Différences positives de change		
	Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement	10.03	18.33
	<b>TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS (V)</b>	<b>1 018.61</b>	<b>1 362.25</b>
CHARGES FINANCIÈRES	Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions		
	Intérêts et charges assimilées	1 362.48	3 097.06
	Différences négatives de change		
	Charges nettes sur cession de valeurs mobilières de placement		
	<b>TOTAL DES CHARGES FINANCIÈRES (VI)</b>	<b>1 362.48</b>	<b>3 097.06</b>
	<b>RÉSULTAT FINANCIER (V) - (VI)</b>	<b>-343.87</b>	<b>-1 734.81</b>
PRODUITS EXCEPTIONNELS	Produits exceptionnels sur opérations de gestion	55 993.05	44 185.09
	Produits exceptionnels sur opérations en capital		
	Reprises sur provisions et transferts de charges	71 600.39	111 887.23

**COMPTE DE RÉSULTAT**

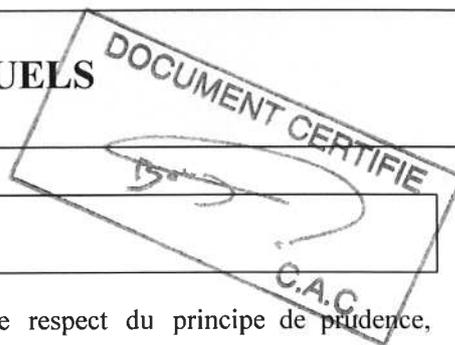
Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

		Du 01/01/12 au 31/12/12	Du 01/01/11 au 31/12/11
	<b>TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (VII)</b>	<b>127 593.44</b>	<b>156 072.32</b>
CHARGES EXCEPTION.	Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	102 984.58	97 287.02
	Charges exceptionnelles sur opérations en capital	1 459.00	11 198.97
	Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions	61 081.28	34 140.41
	<b>TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (VIII)</b>	<b>165 524.86</b>	<b>142 626.40</b>
	<b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII) - (VIII)</b>	<b>-37 931.42</b>	<b>13 445.92</b>
	<b>Participation des salariés aux résultats (V)</b>		
	<b>Impôt sur les bénéfices (VI)</b>		
	<b>SOLDE INTERMÉDIAIRE</b> <small>(I + III + V + VII) - (II + IV + VI + VIII + IX + X)</small>	<b>-24 795.16</b>	<b>-57 002.08</b>
	<b>+ REPORT DE RESSOURCES NON UTILISÉES DES EXERCICES ANTÉRIEURS</b>		
ENGAGEMENTS	Sur apports		
	Sur subventions de fonctionnement		
	Sur dons manuels		
	Sur legs et donations		
	<b>- ENGAGEMENTS À RÉALISER SUR RESSOURCES AFFECTÉES</b>		
	<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>4 929 009.18</b>	<b>4 848 275.40</b>
	<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>4 953 804.34</b>	<b>4 905 277.48</b>
	<b>EXCÉDENT OU DÉFICIT</b>	<b>-24 795.16</b>	<b>-57 002.08</b>
PRODUITS	<b>ÉVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>		
	Bénévolat	59 991.00	91 400.00
	Prestations en nature	187 500.00	180 403.00
	Dons en nature		
	<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>247 491.00</b>	<b>271 803.00</b>
CHARGES	Secours en nature	187 500.00	180 403.00
	Mise à disposition gratuite de biens et services	59 991.00	91 400.00
	Personnel bénévole		
	<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>247 491.00</b>	<b>271 803.00</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>-24 795.16</b>	<b>-57 002.08</b>

**ANNEXE DES COMPTES ANNUELS**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

**RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES**

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre
- indépendance des exercices

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

**Immobilisations incorporelles**

Les immobilisations incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition, constitué de leur prix d'achat (y compris droits de douane et taxes non récupérables, après déduction des remises, rabais commerciaux, escomptes de règlement), des coûts directement attribuables à ces immobilisations en vue de leurs utilisations envisagées.

**Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition, constitué de :

- leur prix d'achat (y compris droits de douane et taxes non récupérables, après déduction des remises, rabais commerciaux, escomptes de règlement),

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée d'utilisation ou de la durée d'usage prévue :

Outre la constatation de l'amortissement pour dépréciation sur la durée probable d'utilisation, les immobilisations corporelles ont fait l'objet d'une dotation exceptionnelle aux amortissements correspondant à leur valeur résiduelle comptable. Cet amortissement dérogatoire figure au passif du bilan.

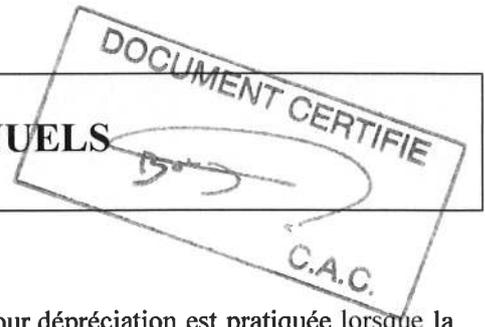
Cette méthode est motivée par l'affectation partielle de subventions de fonctionnement à l'acquisition de biens d'équipement, les financeurs ne s'engageant pas sur la distinction entre la part des subventions consacrée au fonctionnement général de l'association et celle finançant l'acquisition des biens d'équipement. L'amortissement dérogatoire permettant alors de compenser l'excédent comptable consécutif au décalage entre la comptabilisation des subventions en produits et des dotations aux amortissements des immobilisations acquises en charges.

Pour l'information du lecteur, l'Association a estimé que l'application des prescriptions comptables en vigueur se révélait impropre à donner une image fidèle de sa situation financière au 31/12/2012, et a considéré qu'il était plus approprié de recourir à la méthode de l'amortissement dérogatoire. A cet effet, et conformément aux dispositions de l'article L.123-14 du code de commerce, l'Association a décidé de déroger aux dispositions du règlement n° 99-01 du comité de la réglementation comptable relatifs à la comptabilisation des subventions de fonctionnement et des subventions d'investissement.

Cette dérogation a généré pour l'exercice une charge supplémentaire de 27 K€ et un produit de 51 K€. Au niveau du bilan du 31/12/2012, à la valeur nette des immobilisations concernées inscrit à l'actif pour 130 K€ correspond un amortissement dérogatoire d'un montant équivalent inscrit au passif.

**ANNEXE DES COMPTES ANNUELS**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012



**Créances**

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

## IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

CADRE A	IMMOBILISATIONS	V. brute des immob. début d'exercice	Augmentations	
			suite à réévaluation	acquisitions
INCORPOR.	Frais d'établissement, de recherche et de développement	TOTAL I		
	Autres postes d'immobilisations incorporelles	TOTAL II	50 054	63 167
CORPORELLES	Terrains			
	Constructions	Sur sol propre Sur sol d'autrui Instal.géné., agencés & aménagés const.		
	Installations techniques, matériel & outillage indust.		216 149	41 783
	Autres immos corporelles	Instal. gén., agencés & aménagés divers Matériel de transport Matériel de bureau & info., mobilier Emballages récupérables & divers	415 982 44 815 194 590	51 717 10 915
	Immobilisations corporelles en cours			14 066
	Avances et acomptes			
	TOTAL III		871 536	118 481
FINANCIERES	Participations évaluées par mise en équivalence			
	Autres participations			
	Autres titres immobilisés		90	49 925
	Prêts et autres immobilisations financières		42 275	4 216
TOTAL IV		42 365	54 141	
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)			963 954	235 789

CADRE B	IMMOBILISATIONS	Diminutions		Valeur brute des immob. fin ex.	Réévaluation légal Valeur d'origine
		par virt poste	par cessions		
INCORPOR.	Frais d'éts, de recherche & de dével.	TOTAL I			
	Autres postes d'immob. incorporelles	TOTAL II		113 221	
CORPORELLES	Terrains				
	Constructions	Sur sol propre Sur sol d'autrui Ins. gal. agen. amé. cons			
	Inst.tech., mat. outillage indus.			257 932	
	Autres immos corporelles	Ins. gal. agen. amé. div. Matériel de transport Mat.bureau, info., mob. Emballages récup. div.		467 698 44 815 205 505	
	Immos corporelles en cours			14 066	
	Avances et acomptes				
	TOTAL III			990 017	
FINANCIERES	Part. évaluées par mise en equivalence				
	Autres participations				
	Autres titres immobilisés			50 015	
	Prêts & autres immob. financières			46 491	
TOTAL IV			96 506		
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)				1 199 744	

## ÉTAT DES AMORTISSEMENTS

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

CADRE A		SITUATIONS ET MOUVEMENTS DE L'EXERCICE DES AMORTISSEMENTS TECHNIQUES			
IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES		Amortissements début d'exercice	Augmentations : dotations de l'exercice	Diminutions : amort. sortis de l'actif et reprises	Montant des amortissements à la fin de l'exercice
Frais d'établissement, de recherche et de développement	<b>TOTAL</b>				
Autres immobilisations incorporelles	<b>TOTAL</b>	42 822	9 445		52 268
Terrains					
Constructions	Sur sol propre				
	Sur sol d'autrui				
	Inst. générales agenc. aménag. cons.				
Inst. techniques matériel et outil. industriels		167 452	35 013		202 465
Autres immos corporelles	Inst. générales agencem. amén. div.	147 930	28 009		175 938
	Matériel de transport	27 259	3 670		30 929
	Mat. bureau et informatique, mob.	166 243	17 425		183 669
	Emballages récupérables divers	62 386	8 766		71 152
	<b>TOTAL</b>	<b>571 271</b>	<b>92 883</b>		<b>664 154</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>614 093</b>	<b>102 329</b>		<b>716 421</b>

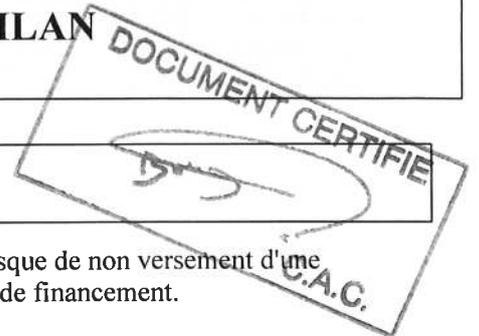
CADRE B		VENTILATION DES MOUVEMENTS AFFECTANT LA PROVISION POUR AMORTISSEMENTS DÉROGATOIRES					
Immobilisations amortissables	DOTATIONS			REPRISES			Mouv. net des amorts fin de l'exercice
	Différentiel de durée	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	Différentiel de durée	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	
Frais d'établissements							
<b>TOTAL</b>							
Immob. incorporelles							
<b>TOTAL</b>							
Terrains							
Constr.	Sur sol propre						
	Sur sol autrui						
	Inst. agenc. et amén.						
Immo. corpor.	Inst. techniques mat. et outil.						
	Inst. gales, agenc. am divers						
	Mat. transport						
	Mat. bureau mobilier						
	Emballages récup. divers						
<b>TOTAL</b>							
Frais d'acquisition de titres de participations							
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>							
<b>Total général non ventilé</b>							
CADRE C	MOUVEMENTS DE L'EXERCICE AFFECTANT LES CHARGES REPARTIES SUR PLUSIEURS EXERCICES	Montant net au début de l'exercice	Augmentations	Dotations de l'exercice aux amortissements	Montant net à la fin de l'exercice		
	Frais d'émission d'emprunt à étaler						
	Primes de remboursement des obligations						

**PROVISIONS INSCRITES AU BILAN**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

**PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES**

Une provision pour risque de 33 K€ a été constituée pour faire face au risque de non versement d'une subvention lié au non respect d'une condition imposée par la convention de financement.



**ACTIF CIRCULANT**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

C.A.C.

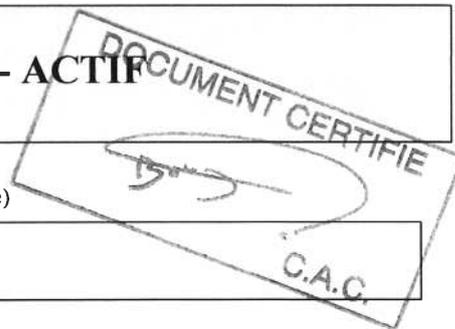
## ÉTAT DES CRÉANCES À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE

CADRE A		ÉTAT DES CRÉANCES	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'un an
ACTIF IMMOBILISÉ	Créances rattachées à des participations				
	Prêts (1) (2)				
	Autres immobilisations financières		46 491		46 491
ACTIF CIRCULANT	Clients douteux ou litigieux				
	Autres créances clients		196 891	196 891	
	Créances rep. titres prêtés : prov /dep. antér <input type="text"/>				
	Personnel et comptes rattachés				
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux		22 100	22 100	
	Etat & autres				
	coll. publiques				
	Impôts sur les bénéfices				
	Taxe sur la valeur ajoutée				
	Autres impôts, taxes & versements assimilés		1 610 850	1 610 850	
Divers					
Groupe et associés (2)					
Débiteurs divers (dont créances rel. op. de pens. de titres)		16	16		
Charges constatées d'avance		50 049	50 049		
<b>TOTAUX</b>			<b>1 926 397</b>	<b>1 879 906</b>	<b>46 491</b>
Renvois (1) (2)	Montant	- Créances représentatives de titres prêtés			
	des	- Prêts accordés en cours d'exercice			
		- Remboursements obtenus en cours d'exercice			
		Prêts & avances consentis aux associés (pers.physiques)			

**COMPTES DE RÉGULARISATION - ACTIF**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

(Articles R123-196 à R123-198 du Code de commerce)

**CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE**

CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE	MONTANT
Exploitation	50 049
Financiers	
Exceptionnels	
<b>TOTAL</b>	<b>50 049</b>

**PRODUITS À RECEVOIR**

PRODUITS À RECEVOIR INCLUS DANS LES POSTES SUIVANTS DU BILAN	MONTANT
Créances rattachées à des participations	
Autres immobilisations financières	
Créances clients et comptes rattachés	39 271
Autres créances	1 406 615
<b>TOTAL</b>	<b>1 445 886</b>

## ÉTAT DES ÉCHÉANCES DES DETTES

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

DOCUMENT CERTIFIÉ

C.A.G.

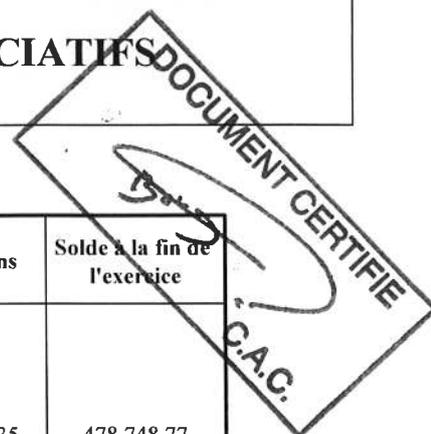
## ÉTAT DES DETTES À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE

ÉTAT DES DETTES		Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an & 5 ans au plus	A plus de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles (1)					
Autres emprunts obligataires (1)					
Emprunts & dettes   à 1 an max. à l'origine etbs de crédit (1)   à plus d' 1 an à l'origine		38 031	38 031		
Emprunts & dettes financières divers (1) (2)		47 407	47 407		
Fournisseurs & comptes rattachés		266 257	266 257		
Personnel & comptes rattachés		174 403	174 403		
Sécurité sociale & autres organismes sociaux		294 237	294 237		
Etat &   Impôts sur les bénéfiques autres   Taxe sur la valeur ajoutée collectiv.   Obligations cautionnées publiques   Autres impôts, taxes & assimilés		251 714	251 714		
Dettes sur immobilisations & cptes rattachés Groupe & associés (2)					
Autres dettes (dt det. rel. opér. de titr.)		5 812	5 812		
Dette représentative des titres empruntés					
Produits constatés d'avance		309 233	309 233		
<b>TOTAUX</b>		<b>1 387 094</b>	<b>1 387 094</b>		
Renvois	(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice				
	Emprunts remboursés en cours d'exercice				
	(2) Montant divers emprunts, dettes/associés				

# TABLEAU DE VARIATION DES FONDS ASSOCIATIFS

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

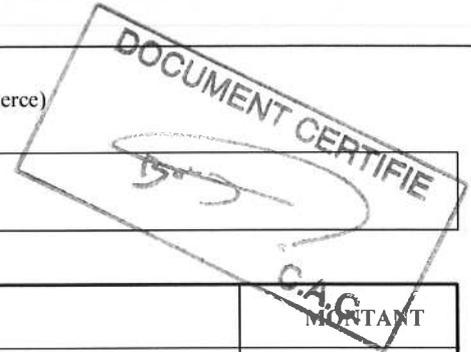
Libellé	Solde au début de l'exercice	Augmentations	Diminutions	Solde à la fin de l'exercice
Fonds associatifs avec droit de reprise				
Écart de réévaluations avec droit de reprise				
Fonds associatifs sans droit de reprise	530 547.12		51 798.35	478 748.77
Écart de réévaluations sans droit de reprise				
Réserves	256 357.85		5 203.73	251 154.12
Report à nouveau				
Résultat comptable de l'exercice antérieur	-57 002.08	57 002.08	24 795.16	-24 795.16
Subventions d'investissement non renouvelables par l'organisme	152 288.42	163 974.22	44 568.65	271 693.99
Provisions réglementées	153 300.30	27 354.28	50 708.67	129 945.91
Droits des propriétaires (Commodat)				
<b>TOTAUX</b>	<b>1 035 491.61</b>	<b>248 330.58</b>	<b>177 074.56</b>	<b>1 106 747.63</b>



**COMPTES DE RÉGULARISATION - PASSIF**

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

(Articles R123-196 à R123-198 du Code de commerce)

**PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE**

PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE	MONTANT
Exploitation	309 233
Financiers	
Exceptionnels	
<b>TOTAL DES PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE</b>	<b>309 233</b>

**CHARGES À PAYER**

CHARGES À PAYER INCLUSES DANS LES POSTES SUIVANTS DU BILAN	MONTANT
Emprunts obligataires convertibles	
Autres emprunts obligataires	
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	729
Emprunts et dettes financières divers	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	59 353
Dettes fiscales et sociales	269 328
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	
Autres dettes	800
<b>TOTAL DES CHARGES À PAYER</b>	<b>330 211</b>

## ENGAGEMENTS

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

(Articles R123-196 à R123-198 du Code de commerce)

### DROIT INDIVIDUEL À LA FORMATION (DIF)

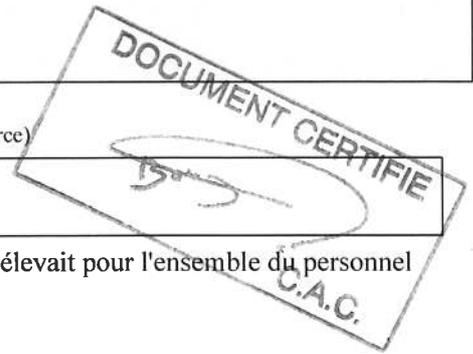
Au 31/12/2012, le nombre d'heures de formation ouvertes par le DIF s'élevait pour l'ensemble du personnel présent, à 3 948 heures.

Cet engagement n'a pas été comptabilisé.

Des demandes de formations ont été faites à ce titre.

### INDEMNITÉ DE DÉPART À LA RETRAITE

Compte tenu de la moyenne d'âge peu élevée de l'effectif, l'engagement en matière de retraite n'est pas considéré comme significatif et n'est donc pas provisionné.



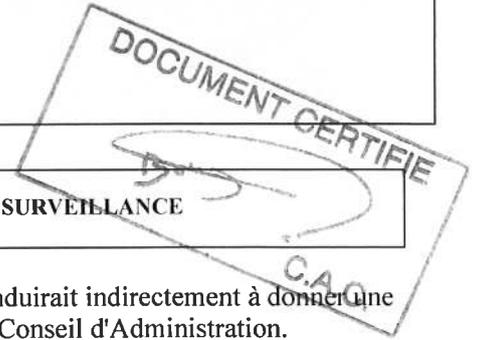
Association ESPACES

## LES EFFECTIFS

Du 01/01/2012 au 31/12/2012

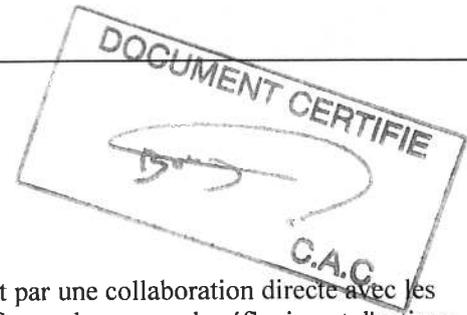
RÉMUNÉRATIONS DES ORGANES D'ADMINISTRATION, DE DIRECTION ET DE SURVEILLANCE

Cette information n'est pas mentionnée dans la présente annexe car elle conduirait indirectement à donner une rémunération individuelle. L'unique personne salariée ne fait pas partie du Conseil d'Administration.



## COMMENTAIRE

Du 01/01/2012 au 31/12/2012



### CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES

#### 1 - Bénévolat

Des bénévoles participent activement aux activités de l'association soit par une collaboration directe avec les permanents, soit par leur implication dans les actions proposées sous forme de groupe de réflexion et d'actions. La valorisation des heures de bénévolat correspondantes sur la base d'un "coût de remplacement" s'élève à 59 991 E.

#### 2 - Mise à disposition de biens immeubles par des entités tierces

Certains partenaires de l'association mettent à disposition gratuite des locaux techniques sur les sites de chantiers d'insertion à usage de stockage de matériels, vestiaires, sanitaires, douches ...etc.

La valorisation globale de ces biens immeubles s'élève à 187 500 E.

Elle a été calculée local par local sur la base du prix du marché au m2 multipliée par la surface.